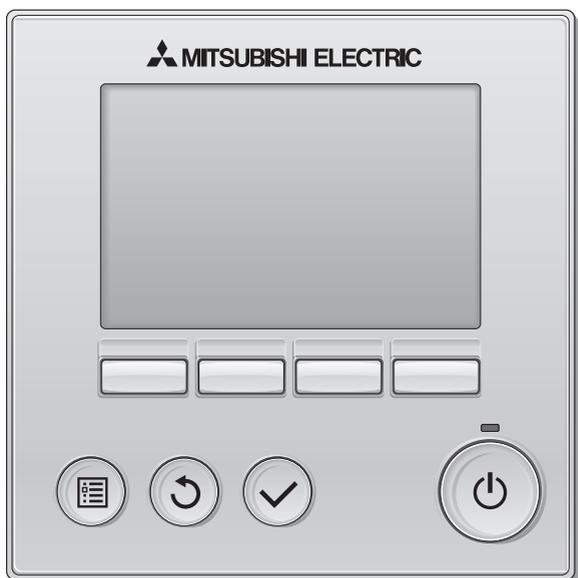


Sistema di controllo CITY MULTI
e condizionatori d'aria Mitsubishi Mr. Slim

Unità di controllo remoto MA PAR-30MAA

Libretto di istruzioni

Italiano



Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni in questo manuale per utilizzare correttamente il prodotto.

Conservare come riferimento futuro.

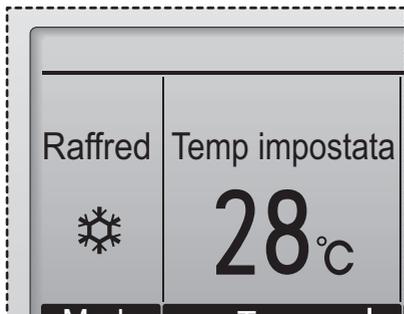
Assicurarsi che il CD-ROM e il Manuale di installazione siano trasferiti agli utenti successivi.

Per assicurare il funzionamento corretto e sicuro del controllo remoto, questo deve essere installato solo da personale qualificato.

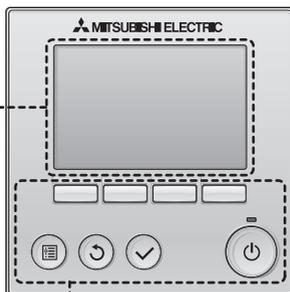
Caratteristiche del prodotto

Caratteristica 1

Display ampio di facile lettura



Display LCD a matrice di punti con caratteri grandi per una facile lettura



Caratteristica 2

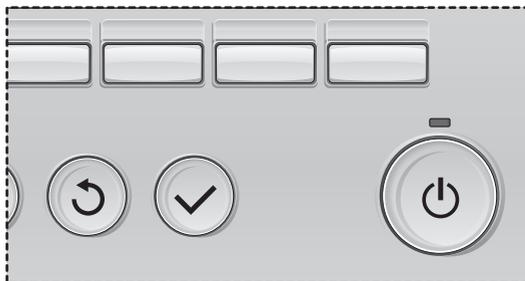
Semplice disposizione dei pulsanti

Caratteristica 3

Pulsanti ampi di facile accesso

I pulsanti sono sistemati in base all'utilizzo per consentire una navigazione intuitiva.

I pulsanti di utilizzo frequente sono più ampi rispetto agli altri per evitare la selezione involontaria di pulsanti differenti.



Indice

Norme di sicurezza	4
Nomi e funzioni dei componenti dell'unità di controllo ...	6
Interfaccia dell'unità di controllo	6
Schermata	8
Leggere prima di azionare l'unità di controllo....	10
Struttura del menu	10
Legenda delle icone	11
Operazioni di base	12
Alimentazione ON/OFF	12
Configurazione modalità operativa, temperatura e velocità del ventilatore	14
Navigazione all'interno del menu	16
Elenco Menu principale	16
Limitazioni per l'unità di controllo secondaria	17
Navigazione all'interno del menu.....	18
Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo....	20
Deflettore•Louver•Recup (Lossnay)	20
High power	22
Orologio	23
Timer (On/Off Timer)	24
(Timer Auto-Off)	26
Timer settimanale	28
Modo silenzioso Unità Est.	30
Restrizioni.....	32
Risparmio energia	36
Riduzione notturna	40
Angolo deflett.manuale.....	42
Imposta display principale	44
Contrasto	45
Selezione lingua	46
Manutenzione	48
Informazione filtro aria	48
Risoluzione dei problemi.....	50
Informazione errore	50
Specifiche	52

Norme di sicurezza

- Leggere attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza prima di utilizzare l'unità.
- Attenersi rigorosamente a queste precauzioni per garantire la sicurezza.

 PERICOLO	Indica pericolo di morte o di gravi lesioni personali.
 ATTENZIONE	Indica pericolo di gravi lesioni personali o danni strutturali.

- Dopo aver letto questo manuale, consegnarlo all'utente finale, in modo che possa consultarlo in futuro.
- Conservare questo manuale per consultazioni future e come riferimento in caso di necessità. Questo manuale deve essere disponibile a chi si occupa della riparazione o del riposizionamento dell'unità di controllo. Assicurarsi che il manuale venga consegnato agli utenti che potrebbero averne bisogno in futuro.

Precauzioni generali

PERICOLO

Non installare l'unità in luoghi nei quali sono presenti grandi quantità di olio, vapore, solventi organici o gas corrosivi come gas sulfureo o nei quali si utilizzano spesso soluzioni o spray a base acida/alcalina. Queste sostanze possono compromettere le prestazioni dell'unità o corrodere alcuni componenti, con conseguente pericolo di scosse elettriche, malfunzionamenti, fumo o incendi.

Per ridurre il rischio di corto circuito, dispersione di corrente, scosse elettriche, malfunzionamenti, fumo o incendi, non lavare l'unità di controllo con acqua o altri liquidi.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, malfunzionamenti, fumo o incendi, non premere gli interruttori o i pulsanti né toccare altre parti elettriche con le mani bagnate.

Se si disinfetta l'unità con alcol, aerare adeguatamente il locale. I fumi dell'alcol potrebbero provocare incendi o esplosioni all'accensione dell'unità.

Per ridurre il rischio di lesioni personali o scosse elettriche, spegnere e coprire l'unità di controllo prima di spruzzare prodotti chimici intorno all'unità.

Per ridurre il rischio di lesioni personali o scosse elettriche, spegnere l'unità e scollegarla dalla presa elettrica prima di pulire, sottoporre a manutenzione o ispezionare l'unità.

Se si notano anomalie (ad esempio, puzza di bruciato), arrestare il funzionamento, scollegare l'alimentazione elettrica e contattare immediatamente il rivenditore. L'uso del prodotto potrebbe provocare scosse elettriche, malfunzionamenti o incendi.

Installare in maniera adeguata tutti le necessarie coperture per evitare che umidità e polvere possano entrare nell'unità di controllo. L'accumulo di polvere e l'acqua possono causare scosse elettriche, fumo o incendi.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi o esplosioni, evitare di tenere materiali infiammabili o di utilizzare spray infiammabili nelle vicinanze dell'unità di controllo.

Per ridurre il rischio di danni all'unità di controllo, non spruzzare direttamente insetticidi o altri spray infiammabili sull'unità di controllo.

Per ridurre il rischio di inquinamento ambientale, contattare una concessionaria autorizzata per l'adeguato smaltimento dell'unità.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche o malfunzionamenti, non toccare schermo tattile, interruttori o pulsanti con oggetti appuntiti o affilati.

Per ridurre il rischio di lesioni personali o scosse elettriche, evitare il contatto con i bordi appuntiti di determinate parti.

Per ridurre il rischio di lesioni personali, indossare sempre indumenti e attrezzatura protettiva quando si opera sull'unità.

Per evitare lesioni personali causate da vetri rotti, non applicare forza eccessiva sulle parti in vetro.

Precauzioni per la movimentazione o la riparazione dell'unità di controllo

PERICOLO

L'unità di controllo deve essere spostata o riparata solo da personale qualificato. Non smontare né modificare l'unità di controllo.

L'installazione o la riparazione impropria dell'unità può causare lesioni personali, scosse elettriche o incendi.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di corto circuito, scosse elettriche, incendi o malfunzionamenti, non toccare la scheda elettronica con attrezzi o con le mani ed evitare l'accumulo di polvere.

Precauzioni aggiuntive

Utilizzare gli attrezzi adeguati per installare, ispezionare o riparare l'unità di controllo per evitare di danneggiarla.

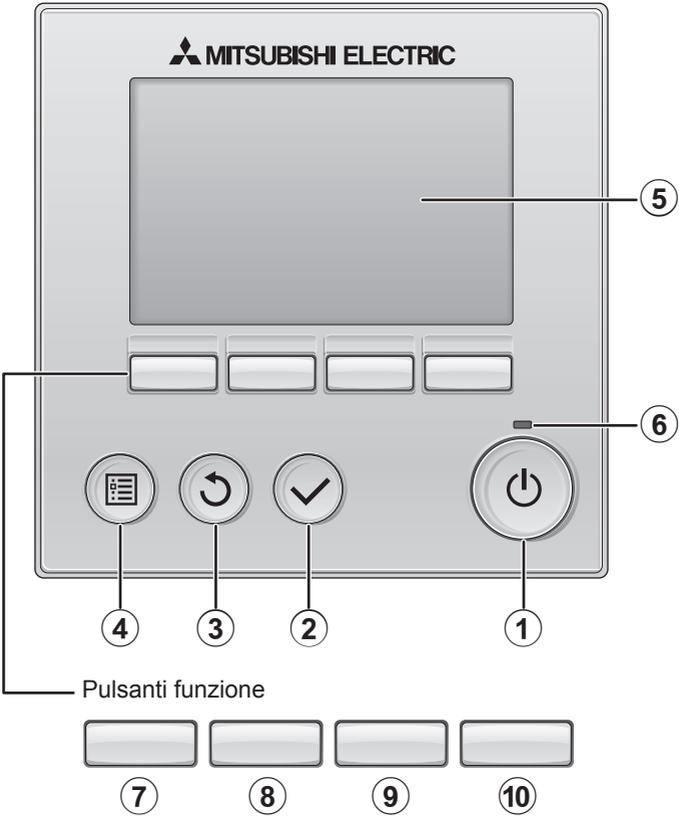
Questa unità di controllo è progettata per essere utilizzata esclusivamente con il sistema di aria condizionata per edifici (Building Management System) di Mitsubishi Electric. L'uso di questa unità di controllo con altri sistemi o per altri scopi potrebbe causare malfunzionamenti.

Per evitare che l'unità di controllo si scolori, non usare benzene, diluente o panni con sostanze chimiche per pulire l'unità di controllo. Per la pulizia dell'unità di controllo, utilizzare un panno morbido inumidito con acqua e un detergente non aggressivo, eliminare il detergente con un panno umido e asciugare l'acqua con un panno asciutto.

Per evitare di danneggiare l'unità di controllo, assicurare che sia protetta dall'elettricità statica.

Nomi e funzioni dei componenti dell'unità di controllo

Interfaccia dell'unità di controllo



① Pulsante **ON/OFF**

Premere per accendere/spegnere (ON/OFF) l'unità interna.

② Pulsante **SCEGLI**

Premere per salvare le impostazioni.

③ Pulsante **INDIETRO**

Premere per tornare alla schermata precedente.

④ Pulsante **MENU** Pagina 18

Premere per attivare il Menu principale.

⑤ LCD retroilluminato

Apparirà l'impostazione dell'operazione. Quando la retroilluminazione è disattivata, premere un pulsante per attivarla: essa rimarrà in funzione per un certo periodo di tempo secondo la schermata.

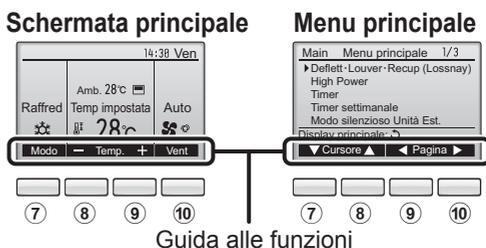
Quando la retroilluminazione è disattivata, premendo un pulsante viene attivata e non esegue le sue funzioni (eccetto il pulsante **ON/OFF**).

⑥ Lampada ON/OFF

La luce verde si accende quando l'unità è in funzione. Essa lampeggia quando il comando remoto è in avviamento o se si è verificato un errore.

Le funzioni dei pulsanti funzione variano secondo la schermata. Consultare la guida ai pulsanti funzione in basso sull'LCD per le funzioni relative alla schermata corrente.

Quando il sistema è controllato in maniera centrale, la guida ai pulsanti funzione corrispondente al pulsante bloccato non appare.



⑦ Pulsante funzione **F1**

Schermata principale: Premere per cambiare la modalità di funzionamento.

Menu principale: Premere per spostare il cursore in basso.

⑧ Pulsante funzione **F2**

Schermata principale: Premere per diminuire la temperatura.

Menu principale: Premere per spostare il cursore in alto.

⑨ Pulsante funzione **F3**

Schermata principale: Premere per diminuire la temperatura.

Menu principale: Premere per tornare alla pagina precedente.

⑩ Pulsante funzione **F4**

Schermata principale: Premere per cambiare la velocità del ventilatore.

Menu principale: Premere per andare alla pagina successiva.

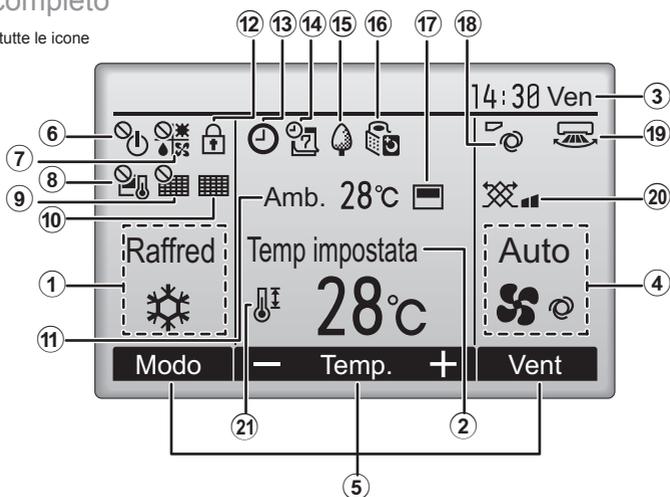
Nomi e funzioni dei componenti dell'unità di controllo

Schermata

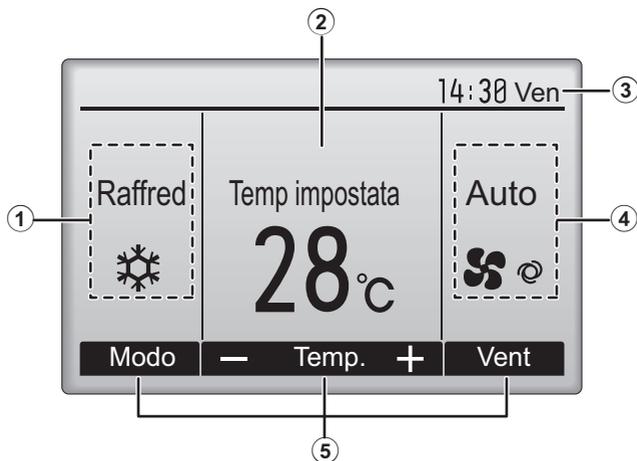
La schermata principale può essere visualizzata in due modi: "Completo" e "Base". L'impostazione predefinita di fabbrica è "Completo". Per passare alla modalità "Base", cambiare l'impostazione nella schermata principale (consultare pagina 44).

Modalità completo

* Sono visualizzate tutte le icone per la definizione.



Modalità base



① Modo operativo **Pagina 14**

Visualizza la modalità operativa dell'unità interna.

② Temperatura preimpostata **Pagina 14**

Visualizza la temperatura preimpostata.

③ Orologio
(consultare il manuale di installazione).

Visualizza l'ora corrente.

④ Velocità ventilatore **Pagina 15**

Visualizza l'impostazione della velocità del ventilatore.

⑤ Guida alla funzione dei tasti

Visualizza le funzioni dei tasti corrispondenti.



Appare quando il funzionamento ON/OFF è controllato in maniera centrale.



Appare quando la modalità operativa è controllata in maniera centrale.



Appare quando la temperatura preimpostata è controllata in maniera centrale.



Appare quando la funzione reset del filtro è controllata in maniera centrale.



Pagina 48

Indica quando è necessaria la manutenzione del filtro.

⑪ Temperatura ambiente
(consultare il manuale di installazione).

Visualizza la temperatura ambiente corrente.



Pagina 34

Appare quando i pulsanti sono bloccati.



Pagina 40

Appare quando sono attivi il temporizzatore di accensione/spengimento o la funzione di riduzione notturna.



Pagina 28

Appare quando è attivato il temporizzatore settimanale.



Pagina 36

Appare quando le unità sono in modalità risparmio energetico.



Pagina 30

Appare quando le unità esterne sono in modalità silenziosa.



Appare quando il termistore integrato sul comando remoto è attivato per monitorare la temperatura ambiente (⑪).



Appare quando il termistore nell'unità interna è attivato per monitorare la temperatura ambiente.



Pagina 20

Indica l'impostazione del deflettore.



Pagina 21

Indica l'impostazione del louver.



Pagina 21

Indica l'impostazione della ventilazione.



Pagina 32

Appare quando l'intervallo della temperatura preimpostata è limitato.

La maggior parte delle impostazioni (eccetto ON/OFF, modalità, velocità del ventilatore, temperatura) possono essere eseguite dalla schermata principale (consultare pagina 18).

Leggere prima di azionare l'unità di controllo

Struttura del menu

Menu principale	
Premere il pulsante MENU .	<ul style="list-style-type: none"> → Deflettore•Louver•Recup (Lossnay) Pagina 20 → High power Pagina 22 → Timer <ul style="list-style-type: none"> → On/Off Timer Pagina 24 → Timer Auto-Off Pagina 26 → Timer settimanale Pagina 28 → Modo silenzioso Unità Est. Pagina 30 → Restrizioni <ul style="list-style-type: none"> → Range temp. Pagina 32 → Operazioni proibite Pagina 34 → Risparmio energia <ul style="list-style-type: none"> → Riprist. Autom. Pagina 36 → Programma Pagina 38 → Riduzione notturna Pagina 40 → Informazione filtro aria Pagina 48 → Informazione errore Pagina 50 → Manutenzione <ul style="list-style-type: none"> → Discesa autom.griglia Consultare il manuale di istruzioni fornito con il pannello di sollevamento automatico. → Angolo deflett.manuale Pagina 42 → Impostazioni iniziali <ul style="list-style-type: none"> → Main/Sub Consultare il manuale di installazione. → Orologio Pagina 23 → Imposta display principale Pagina 44 → Contrasto Pagina 45 → Imposta dettagli display Consultare il manuale di installazione. → Modo Auto Consultare il manuale di installazione. → Password amministratore Consultare il manuale di installazione. → Selezione lingua Pagina 46
Muovere il cursore sulla voce desiderata con il pulsante F1 o F2 e premere il pulsante SCEGLI .	

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Servizio tecnico</div>	
→ Prova funz.	Consultare il manuale di installazione dell'unità interna.
→ Inserire info servizio	Consultare il manuale di installazione dell'unità interna.
→ Impostazione funzioni	Consultare il manuale di installazione.
→ Lossnay (solo City Multi)	Consultare il manuale di installazione.
→ Verifica	Consultare il manuale di installazione dell'unità interna.
→ Autodiagnosi	Consultare il manuale di installazione.
→ Password Tecnico	Consultare il manuale di installazione.
→ Check comando remoto	Consultare il manuale di installazione.

Non tutte le funzioni sono disponibili sui modelli delle unità interne.

Legenda delle icone

Funzionamento dell'unità di controllo

Timer



La tabella seguente riassume le icone quadrate utilizzate in questo manuale.

	<p>Per modificare le impostazioni, occorre inserire la password amministratore nella schermata inserimento password. Nessuna impostazione può ignorare questo processo.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p style="text-align: center;">Timer</p> <p style="text-align: center;">Inserire password ammin. 0000</p> <hr/> <p>Selezione: ✓</p> <p style="text-align: center;">◀ Cursore ▶ - +</p> </div> <div style="display: flex; justify-content: center; gap: 20px; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid gray; width: 20px; height: 10px; background-color: #ccc;"></div> <div style="border: 1px solid gray; width: 20px; height: 10px; background-color: #ccc;"></div> <div style="border: 1px solid gray; width: 20px; height: 10px; background-color: #ccc;"></div> <div style="border: 1px solid gray; width: 20px; height: 10px; background-color: #ccc;"></div> </div> <p style="text-align: center; margin-top: 10px;"> F1 F2 F3 F4 </p> <p style="margin-top: 10px;"> F1 : premere per spostare il cursore a sinistra. F2 : premere per spostare il cursore a destra. F3 : premere per diminuire il valore di 1. F4 : premere per aumentare il valore di 1. </p> <p style="margin-top: 10px;">*Non è possibile effettuare modifiche senza aver inserito la password.</p>	<div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; display: inline-block; border-radius: 10px;">Main</div>	
<div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; display: inline-block; border-radius: 10px;">ON</div>	<p>Indica che le impostazioni possono essere modificate solo quando le unità sono in funzione.</p>	<div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; display: inline-block; border-radius: 10px;">OFF</div>	<p>Indica che le impostazioni possono essere modificate solo quando le unità non sono in funzione.</p>
	<p>Indica che le impostazioni possono essere modificate solo quando le unità sono in modalità Raffreddamento, Riscaldamento o Automatica.</p>		<p>Indica che le funzioni non sono disponibili quando i tasti sono bloccati o se il sistema è controllato in maniera centrale.</p>

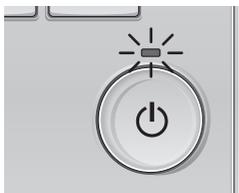
Operazioni di base

Alimentazione ON/OFF



Pulsante di funzionamento

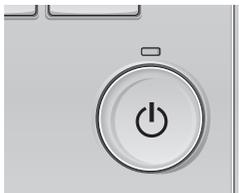
ON



Premere il pulsante **ON/OFF**.

La luce ON/OFF sarà verde e si avvierà il funzionamento.

OFF



Premere di nuovo il pulsante **ON/OFF**.

La luce ON/OFF si spegne e si arresta il funzionamento.

Memoria stato operativo

	Impostazione telecomando
Modo operativo	Modalità operativa prima dello spegnimento dell'unità
Temperatura preimpostata	Temperatura preimpostata prima dello spegnimento dell'unità
Velocità ventilatore	Velocità ventilatore prima dello spegnimento dell'unità

Intervallo della temperatura preimpostata configurabile

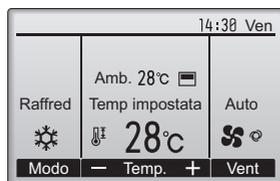
Modo operativo	Intervallo della temperatura preimpostata
Raffred/Deumid	19 ~ 30 °C (67 ~ 87 °F)
Riscald	17 ~ 28 °C (63 ~ 83 °F)
Auto	19 ~ 28 °C (67 ~ 83 °F)
Ventilatore/Ventilazione	Non impostabile

L'intervallo della temperatura configurabile varia secondo il modello delle unità interne.

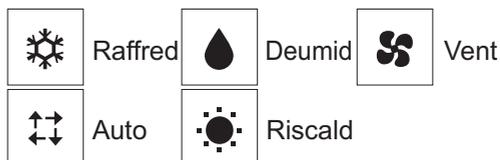


Pulsante di funzionamento

Modo operativo



Premere il pulsante **F1** per scorrere le modalità operative in questo ordine "Raffred, Deumid, Vent, Auto e Riscald". Selezionare la modalità operativa desiderata.

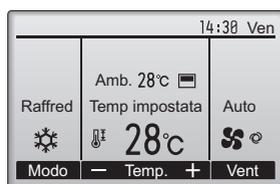


•Le modalità operative non disponibili per i modelli delle unità interne collegate non appaiono sullo schermo.

Icona modalità lampeggiante e suo significato

L'icona modalità lampeggia quando le unità interne presenti nello stesso sistema di raffreddamento (collegato alla stessa unità esterna) sono già operative ma con modalità differente. In questo caso, il resto dell'unità nello stesso gruppo può essere azionata solo con la stessa modalità.

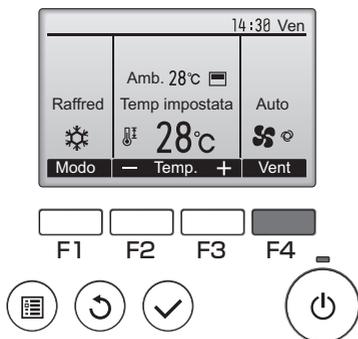
Temperatura preimpostata



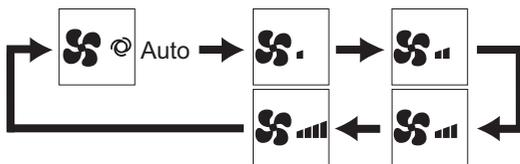
Premere il pulsante **F2** per diminuire la temperatura preimpostata di 1°C (1°F) e premere il pulsante **F3** per aumentarla.

- Consultare la tabella a pagina 13 per l'intervallo di temperatura configurabile secondo le diverse modalità.
- L'intervallo di temperatura reimpostato non può essere configurato per il funzionamento Ventilatore/ Ventilazione.

Velocità ventilatore



Premere il pulsante **F4** per scorrere le velocità del ventilatore nel seguente ordine.



- Le velocità del ventilatore disponibili dipendono dai modelli delle unità interne collegate.
- La velocità del ventilatore può essere cambiata quando i pulsanti sono bloccati o se il sistema è controllato in maniera centrale.

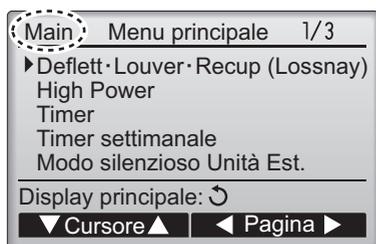
Navigazione all'interno del menu

Elenco Menu principale

Voci impostazione e schermata		Dettagli impostazione	Pagina di riferimento
Deflettore•Louver•Recup (Lossnay)		<p>Utilizzato per impostare l'inclinazione del deflettore.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Selezionare l'inclinazione del deflettore fra quelle proposte. <p>Utilizzato per accendere/spengere (ON/OFF) il louver.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Selezionare l'impostazione desiderata fra "ON" e "OFF". <p>Utilizzato per impostare la quantità di ventilazione.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Selezionare l'impostazione desiderata tra "Off", "Low" e "High". 	20
High power		<p>Utilizzata per ottenere velocemente la temperatura ambiente desiderata.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Le unità possono essere azionate in modalità Potenza elevata non oltre i 30 minuti. 	22
Timer	On/Off Timer	<p>Utilizzato per impostare i tempi di accensione/spengimento (On/Off).</p> <ul style="list-style-type: none"> •L'orario può essere impostato con incrementi di 5 minuti. * È indispensabile l'impostazione dell'orologio. 	24
	Timer Auto-Off	<p>Utilizzato per impostare l'orario di autospegnimento (Auto-off).</p> <ul style="list-style-type: none"> •L'orario può essere impostato con un valore da 30 a 240 minuti con incrementi di 10 minuti. 	26
Timer settimanale		<p>Utilizzato per impostare i tempi di accensione/spengimento settimanali (On/Off).</p> <ul style="list-style-type: none"> •Sono disponibili fino a otto configurazioni operative per giorno. * È indispensabile l'impostazione dell'orologio. * Non valido quando il temporizzatore On/Off è attivo. 	28
Modo silenzioso Unità Est.		<p>Utilizzato per impostare i periodi di tempo viene data priorità al funzionamento silenzioso delle unità esterne rispetto al controllo della temperatura.</p> <p>Impostare i tempi di Avvio/Arresto per ogni giorno della settimana.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Selezionare il livello di silenziosità desiderato tra "Normale," "Medio" e "Silenzioso". * È indispensabile l'impostazione dell'orologio. 	30
Restrizioni	Range temp.	<p>Utilizzato per limitare l'intervallo della temperatura preimpostato.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Possono essere impostati intervalli di temperatura differenti secondo le diverse modalità operative. 	32
	Operazioni proibite	<p>Utilizzato per bloccare le funzioni selezionate.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Le funzioni bloccate non possono essere azionate. 	34
Risparmio energia	Riprist. Autom.	<p>Utilizzato per far sì che le unità operino alla temperatura preimpostata dopo aver funzionato in modalità risparmio energetico per un periodo di tempo specificato.</p> <ul style="list-style-type: none"> •L'orario può essere impostato con un valore da 30 a 120 minuti con incrementi di 10 minuti. * Questa funzione non è valida quando gli intervalli di temperatura preimpostati sono limitati. 	36
	Programma	<p>Imposta gli orari di avvio/arresto per azionare le unità in modalità risparmio energetico per ogni giorno della settimana e impostare l'intervallo di risparmio energetico.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Sono disponibili fino a quattro configurazioni operative per giorno. •L'orario può essere impostato con incrementi di 5 minuti. •L'intervallo di risparmio energetico può essere impostato con un valore da 0% e 50 a 90% con incrementi del 10%. * È indispensabile l'impostazione dell'orologio. 	38

Voci impostazione e schermata		Dettagli impostazione	Pagina di riferimento
Riduzione notturna		Utilizzato per impostare la riduzione notturna. •Selezionare "Si" per abilitare l'impostazione, "No" per disabilitarla. Può essere impostato l'intervallo di temperatura e i tempi di avvio/arresto. * È indispensabile l'impostazione dell'orologio.	40
Informazione filtro aria		Utilizzato per controllare lo stato del filtro. •È possibile eseguire il reset del filtro.	48
Informazione errore		Utilizzato per controllare le informazioni errore quando si verifica un errore. •Possono essere visualizzati codice errore, sorgente errore, indirizzo refrigerante, modello unità, numero di produzione, informazioni di contatto (numero telefonico del concessionario). * Modello unità, numero di produzione, informazioni di contatto devono essere registrati in precedenza per poter essere visualizzati.	50
Manutenzione	Angolo deflett. manuale	Utilizzato per impostare l'inclinazione di ogni deflettore in una posizione fissa.	42
Impostazioni iniziali	Orologio	Utilizzato per impostare l'ora corrente.	23
	Imposta display principale	Utilizzato per passare dalle modalità "Completo" e "Base" nella schermata principale. •L'impostazione predefinita di fabbrica è "Completo".	44
	Contrasto	Utilizzato per regolare il contrasto dello schermo.	45
	Selezione della lingua	Utilizzato per selezionare la lingua desiderata.	46

Limitazioni per l'unità di controllo secondaria



Le seguenti impostazioni non possono essere eseguite dal telecomando secondario. Eseguire queste impostazioni dal telecomando principale. "Principale" è visualizzato nel titolo del Menu Principale sul telecomando principale.

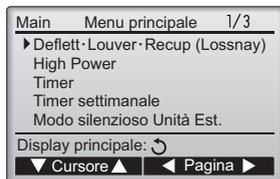
- Timer (On/Off Timer, Timer Auto-Off)
- Timer settimanale
- Modo silenzioso Unità Est.
- Risparmio energia (Ripristino automatico, Programma)
- Riduzione notturna
- Manutenzione (inclinazione manuale deflettore)

Navigazione all'interno del menu

Navigazione all'interno del Menu principale

Pulsante di funzionamento

Accesso al Menu principale

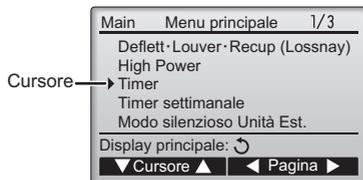


Premere il pulsante **MENU**.

Appare il Menu principale.



Selezione voce

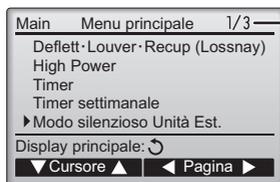


Premere **F1** per spostare il cursore in basso.

Premere **F2** per spostare il cursore in alto.



Navigazione all'interno delle pagine



Premere **F3** per tornare alla pagina precedente.

Premere **F4** per andare alla pagina successiva.

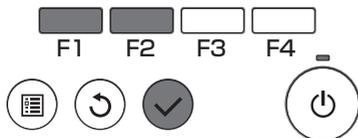


Salvataggio delle impostazioni

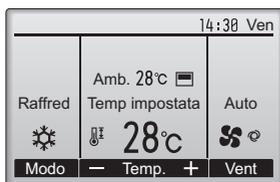


Selezionare la voce desiderata e premere il pulsante **SCEGLI**.

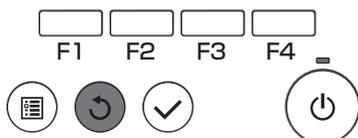
Appare la schermata per impostare la voce selezionata.



Uscire dalla schermata Menu principale

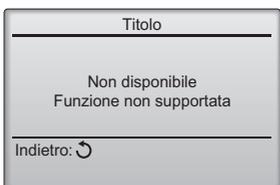


Premere in pulsante **INDIETRO** per uscire dal Menu principale e tornare alla schermata principale.

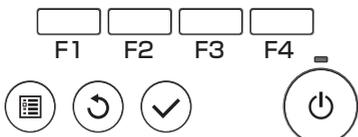


Se non viene toccato alcun pulsante per 10 minuti, lo schermo tornerà automaticamente alla schermata principale. Ogni impostazione non salvata andrà persa.

Visualizzazione delle funzioni non supportate



Il messaggio a sinistra appare se l'utente seleziona una funzione non supportata dal modello dell'unità interna corrispondente.



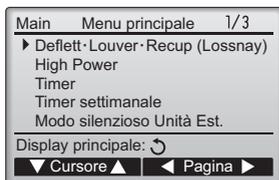
Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Deflettore•Louver•Recup (Lossnay)

ON

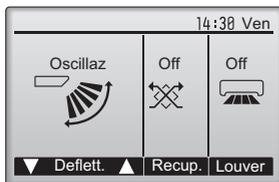
Pulsante di funzionamento

Accesso al menu



Selezionare "Deflett•Louver•Recup (Lossnay)" dal Menu principale (consultare pagina 18) e premere il pulsante **SCEGLI**.

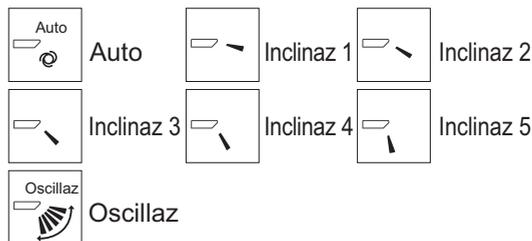
Impostazione del deflettore



(schermata campione su City Multi)

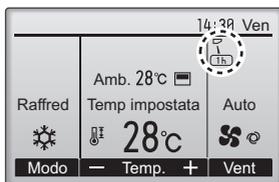
Premere il pulsante **F1** o **F2** per scorrere le impostazioni del deflettore disponibili: "Auto", "Inclinaz 1", "Inclinaz 2", "Inclinaz 3", "Inclinaz 4", "Inclinaz 5" e "Oscillaz".

Selezionare l'impostazione desiderata.



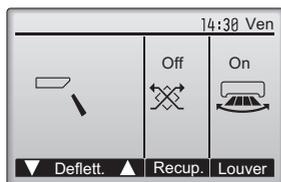
Selezionare "Oscillaz" per spostare i deflettori su e giù automaticamente.

Se impostato da "Inclinaz 1" a "Inclinaz 5", il deflettore verrà posizionato all'inclinazione selezionata.



- **1h** sotto l'icona di impostazione del deflettore. Questa icona appare quando il deflettore è impostato su "Inclinaz 5" e il ventilatore opera a velocità bassa durante il raffreddamento o la deumidificazione (secondo il modello). L'icona scompare dopo un'ora e l'impostazione del deflettore cambierà automaticamente.

Impostazione del louver



(schermata campione su City Multi)

Premere il pulsante **F4** per portare l'oscillazione louver su ON e OFF.

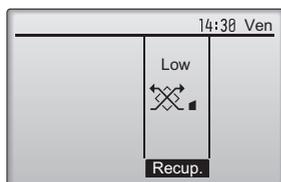


Off



On

Impostazione Vent.



(schermata campione su Mr. Slim)

Premere il pulsante **F3** per scorrere le opzioni di impostazione della ventilazione tra "Off", "Low" e "High".

* Configurabile solo quando l'unità LOSSNAY è collegata.



Off



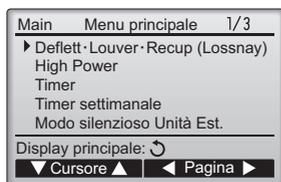
Low



High

• Il ventilatore su alcuni modelli interni può essere asservito con alcuni modelli di unità di ventilazione.

Ritorno al Menu principale



Premere il pulsante **INDIETRO** per tornare al Menu principale.

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

High power

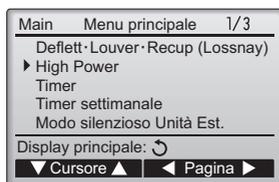


Descrizione funzione

La funzione operativa Potenza elevata permette alle unità di operare a capacità superiore al normale in modo che l'aria ambiente possa essere condizionata a una temperatura ottimale velocemente. Questa operazione durerà al massimo 30 minuti e l'unità tornerà alla modalità operativa al termine dei 30 minuti o quando la temperatura ambiente raggiunge la temperatura preimpostata. Le unità torneranno al funzionamento normale quando la modalità operativa o la velocità del ventilatore viene cambiata.

Pulsante di funzionamento

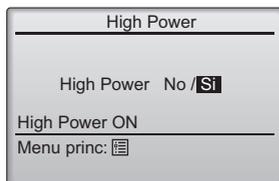
1



Selezionare "High Power" dal Menu principale durante le operazioni Raffred, Riscald, o AUTO (consultare pagina 18) e premere il pulsante **SCEGLI**.

La funzione "High power" è disponibile solo sui modelli che supportano tale funzione.

2



Muovere il cursore su "Si" con il pulsante **F3** o **F4** e premere il pulsante **SCEGLI**.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principalepulsante **MENU**
- Premere per tornare alla schermata precedente pulsante **INDIETRO**

Orologio

Pulsante di funzionamento

1



Selezionare "Impostazioni iniziali" dal Menu principale (consultare pagina 18) e premere il pulsante **SCEGLI**.

L'impostazione dell'orologio è necessaria prima di eseguire queste impostazioni.

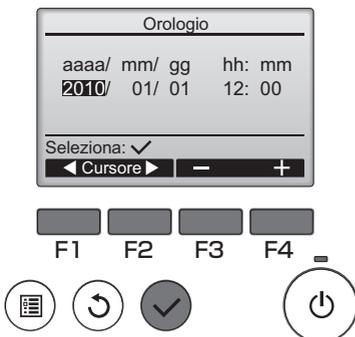
- On/Off Timer
- Timer settimanale
- Modo silenzioso Unità Est.
- Risparmio energia
- Riduzione notturna

2



Muovere il cursore su "Orologio" con il pulsante **F1** o **F2** e premere il pulsante **SCEGLI**.

3



Spostare il cursore sulla voce desiderata con il pulsante **F1** o **F2** fra anno, mese, data, ora o minuti.

Aumentare o diminuire il valore della voce selezionata con il pulsante **F3** o **F4** e premere il pulsante **SCEGLI**.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principalepulsante **MENU**
- Premere per tornare alla schermata precedente pulsante **INDIETRO**

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Timer

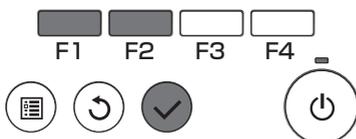
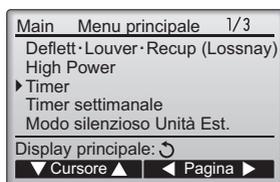
Main

P

On/Off Timer

Pulsante di funzionamento

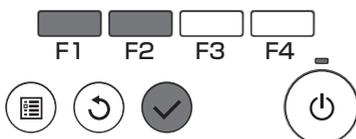
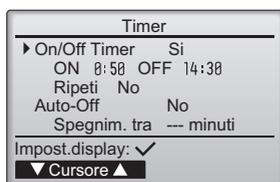
1



Selezionare "Timer" dal Menu principale (consultare pagina 18) e premere il pulsante **SCEGLI**.

On/Off timer non funziona nei seguenti casi: quando On/Off timer è disabilitato, durante un errore, un controllo (nel Menu di servizio), l'esecuzione di un test, diagnosi del telecomando, quando l'orologio non è impostato, durante l'impostazione della Funzione, quando il sistema è controllato in maniera centrale (quando l'operazione On/Off dal controllo locale è proibita).

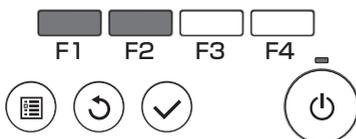
2



Appare l'impostazione corrente.

Muovere il cursore su On/Off Timer e premere il pulsante **SCEGLI**.

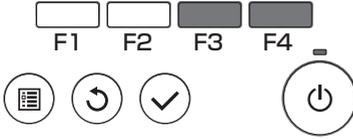
3



Appare la schermata per impostare il temporizzatore.

Selezionare la voce desiderata con il pulsante **F1** o **F2** tra "On/Off Timer", "On", "Off" o "Ripeti".

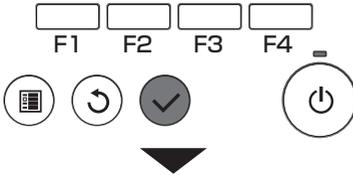
4



Cambiare l'impostazione con il pulsante **F3** o **F4**.

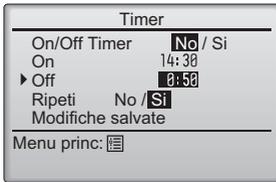
- On/Off Timer: No (disabilita)/Si (abilita)
- On: orario avvio operazione (configurabile con incrementi di 5 minuti)
- * Tenere premuto il pulsante per avanzare rapidamente.
- Off: orario arresto operazione (configurabile con incrementi di 5 minuti)
- * Tenere premuto il pulsante per avanzare rapidamente.
- Ripeti: No (una volta)/Si (ripeti)

5



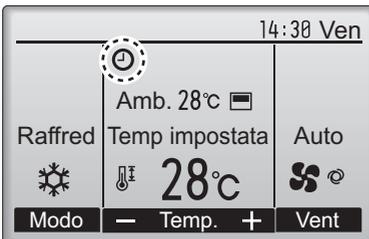
Premere il pulsante **SCEGLI** per salvare le impostazioni.

Viene visualizzata una schermata di conferma.



Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principalepulsante **MENU**
- Premere per tornare alla schermata precedente pulsante **INDIETRO**



appare sulla schermata principale in modalità Completo quando On/Off Timer è abilitato.

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Timer

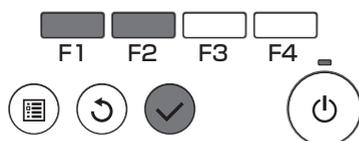
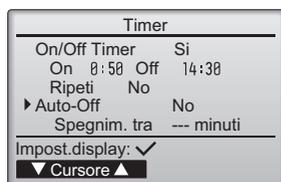
Main

P

Timer Auto-Off

Pulsante di funzionamento

1



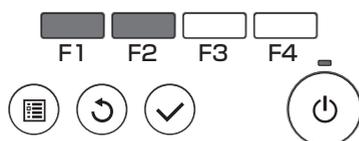
Attivare la schermata impostazione Temporizzatore. (consultare pagina 24).

Selezionare "Auto-Off" e premere il pulsante **SCEGLI**.

Timer Auto-Off non funziona nei seguenti casi:

quando Timer Auto-Off è disabilitato, durante un errore, un controllo (nel menu di servizio), l'esecuzione di un test, diagnosi del telecomando, quando l'orologio non è impostato, durante l'impostazione della Funzione, quando il sistema è controllato in maniera centrale (quando l'operazione On/Off dal controllo locale è proibita).

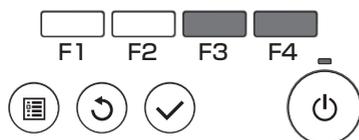
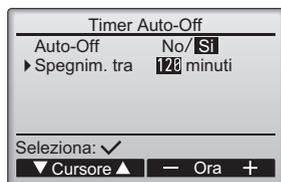
2



Appare l'impostazione corrente.

Muovere il cursore su "Auto-Off" o "Spegnim. tra --- minuti" con il pulsante **F1** o **F2**.

3

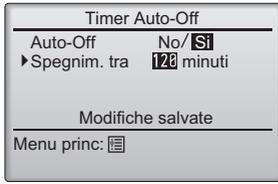


Cambiare l'impostazione con il pulsante **F3** o **F4**.

- Auto-Off: No (disabilita)/SI (abilita)
- Spegnim. tra --- minuti:

impostazione del temporizzatore (l'intervallo configurabile è compreso tra 30 e 240 minuti con incrementi di 10 minuti).

4



Premere il pulsante **SCEGLI** per salvare le impostazioni.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principalepulsante **MENU**
- Premere per tornare alla schermata precedente pulsante **INDIETRO**

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

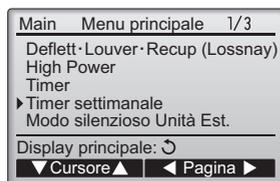
Timer settimanale

Main

P

Pulsante di funzionamento

1



Selezionare "Timer settimanale" dal Menu principale (consultare pagina 18) e premere il pulsante **[SCEGLI]**.

Il Timer settimanale non funziona nei seguenti casi: quando On/Off Timer è disabilitato, durante un errore, un controllo (nel menu di servizio), l'esecuzione di un test, diagnosi del telecomando, quando l'orologio non è impostato, durante l'impostazione della Funzione, quando il sistema è controllato in maniera centrale (quando l'operazione On/Off dal controllo locale è proibita).

2

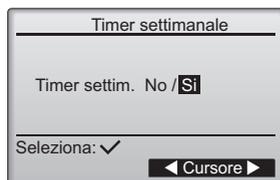


Appare l'impostazione corrente.

Premere il pulsante **[F1]** o **[F2]** per vedere le impostazioni per ogni giorno della settimana. Premere il pulsante **[F4]** per vedere gli schemi da 5 a 8.

Premere il pulsante **[SCEGLI]** per andare alla schermata impostazione.

3



Appare la schermata per abilitare (Si) o disabilitare (No) il temporizzatore settimanale.

Per abilitare l'impostazione, muovere il cursore su "Si" con il pulsante **[F3]** o **[F4]** e premere il pulsante **[SCEGLI]**.

4



Appare la schermata temporizzatore settimanale e le vengono visualizzate le impostazioni correnti. Sono disponibili fino a otto configurazioni operative per giorno.

Muovere il cursore al giorno desiderato con il pulsante **F1** o **F2** e premere il pulsante **F3** per selezionare (è possibile selezionare più giorni).

Premere il pulsante **SCEGLI**.

5



Appare la schermata impostazione schema operativo. Premere il pulsante **F1** per spostare il cursore al numero dello schema desiderato.

Spostare il cursore su orario, ON/OFF o temperatura con il pulsante **F2**.

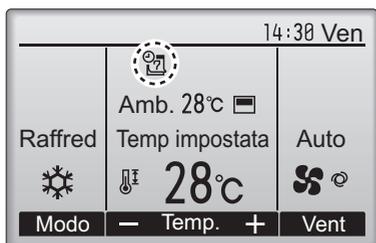
Cambiare le impostazioni con il pulsante **F3** o **F4**.

- Ora: configurabile con incrementi di 5 minuti
- * Tenere premuto il pulsante per avanzare rapidamente.
- ON/OFF
- Temperatura: l'intervallo di temperatura configurabile dipende dalle unità interne collegate.

Premere il pulsante **SCEGLI** per salvare le impostazioni. Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare all'impostazione cambia/giorno della settimana seleziona schermatapulsante **SCEGLI**
- Per tornare al Menu principale.....pulsante **MENU**
- Premere per tornare alla schermata precedentepulsante **INDIETRO**



 appare nella schermata principale in modalità Completo quando è presente l'impostazione del temporizzatore settimanale per il giorno corrente.

L'icona non appare quando On/Off timer è abilitato.

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Modo silenzioso Unità Est.

Main

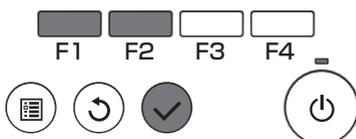
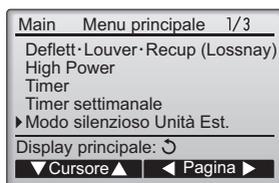
P

Descrizione funzione

Questa funzione permette di impostare i periodi di tempo in cui viene data priorità al funzionamento silenzioso delle unità esterne rispetto al controllo della temperatura. Impostare l'ora di avvio e arresto della modalità silenziosa per ogni giorno della settimana. Selezionare il livello di silenziosità desiderato tra "Normale" e "Medio".

Pulsante di funzionamento

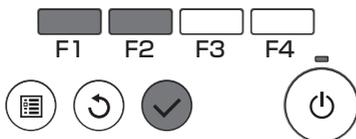
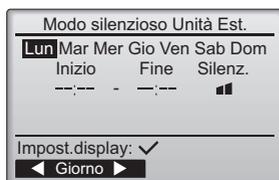
1



Selezionare "Modo silenzioso Unità Est." dal Menu principale (consultare pagina 18) e premere il pulsante **SCEGLI**.

La funzione "Modo silenzioso Unità Est." è disponibile solo sui modelli che supportano tale funzione.

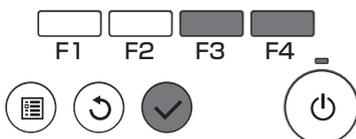
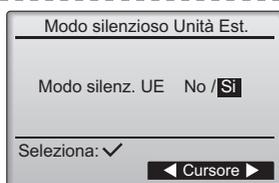
2



Appare l'impostazione corrente.

Premere il pulsante **F1** o **F2** per vedere le impostazioni per ogni giorno della settimana. Premere il pulsante **SCEGLI** per andare alla schermata impostazione.

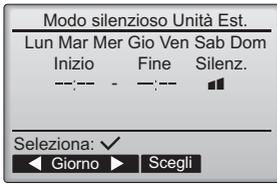
3



Appare la schermata per abilitare (Sì) o disabilitare (No) la modalità silenziosa.

Per abilitare l'impostazione, muovere il cursore su "Sì" con il pulsante **F3** o **F4** e premere il pulsante **SCEGLI**.

4

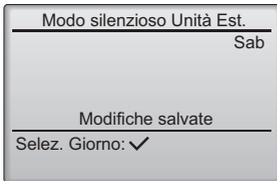


Appare la schermata Modalità silenziosa OU.

Muovere il cursore al giorno della settimana desiderato con il pulsante **[F1]** o **[F2]** e premere il pulsante **[F3]** per selezionare (è possibile selezionare più giorni).

Premere il pulsante **[SCEGLI]**.

5



Appare la schermata impostazione.

Spostare il cursore sulla voce desiderata con il pulsante **[F1]** o **[F2]** fra ora inizio, ora fine o livello silenziosità.

Cambiare le impostazioni con il pulsante **[F3]** o **[F4]**.

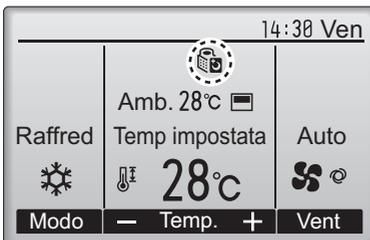
- Ora inizio/fine: configurabile con incrementi di 5 minuti
- * Tenere premuto il pulsante per avanzare rapidamente.
- Livello silenziosità: Normale, Medio, Silenzioso



Premere il pulsante **[SCEGLI]** per salvare le impostazioni. Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare all'impostazione cambia/giorno della settimana seleziona schermatapulsante **[SCEGLI]**
- Per tornare al Menu principale.....pulsante **[MENU]**
- Premere per tornare alla schermata precedentepulsante **[INDIETRO]**



 appare nella schermata principale in modalità Completo durante la Modo silenziosa Unità Est.

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

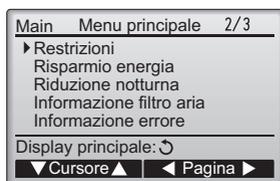
Restrizioni



Impostare la limitazione dell'intervallo di temperatura

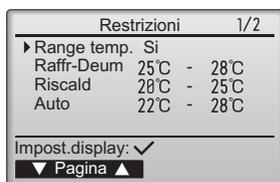
Pulsante di funzionamento

1



Selezionare "Restrizioni" dal Menu principale (consultare pagina 18) e premere il pulsante **SCEGLI**.

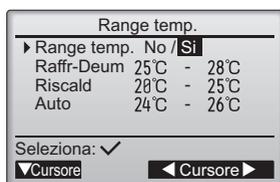
2



Appare l'impostazione corrente.

Muovere il cursore su "Range temp." con il pulsante **F1** o **F2** e premere il pulsante **SCEGLI**.

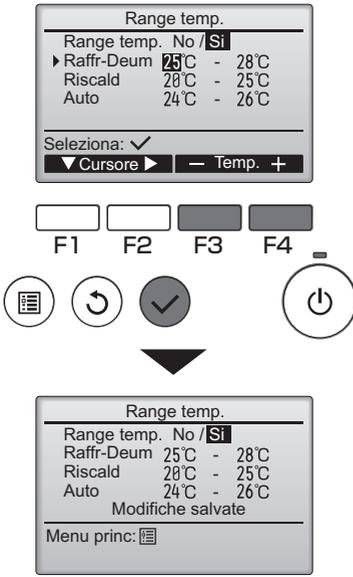
3



Appare la schermata per impostare l'intervallo di temperatura.

Spostare il cursore sulla voce desiderata con il pulsante **F1** fra "Range temp." "Raffr-Deum" "Riscald" o "Auto".

4



Cambiare le impostazioni con il pulsante **F3** o **F4**.

- Range temp.: No (illimitato) o Sì (limitato)
 - Raffr-Deum: limite di temperatura superiore e inferiore
 - Riscald: limite di temperatura superiore e inferiore
 - Auto: limite di temperatura superiore e inferiore
- Intervalli impostazione temperatura

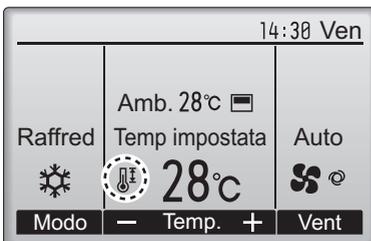
Modalità	Limite inferiore	Limite superiore
Raffr-Deum	19 ~ 30°C (67 ~ 87°F)	30 ~ 19°C (87 ~ 67°F)
Riscald	17 ~ 28°C (63 ~ 83°F)	28 ~ 17°C (83 ~ 63°F)
Auto	19 ~ 28°C (67 ~ 83°F)	28 ~ 19°C (83 ~ 67°F)

* L'intervallo configurabile varia secondo l'unità collegata.
Premere il pulsante **SCEGLI** per salvare le impostazioni.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principalepulsante **MENU**
- Premere per tornare alla schermata precedente pulsante **INDIETRO**



appare sulla schermata principale in modalità Completo quando Range temp. è limitato.

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Restrizioni

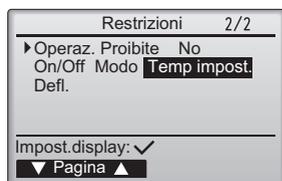


Funzione blocco funzionamento

Per abilitare la funzione blocco operazione, impostare la voce "Operaz. Proibite" su "Sì".

Pulsante di funzionamento

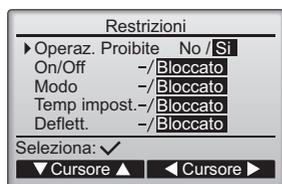
1



Attivare la schermata impostazione Restrizioni (consultare pagina 32).

Muovere il cursore su "Operaz. Proibite" e premere il pulsante **[SCEGLI]**.

2

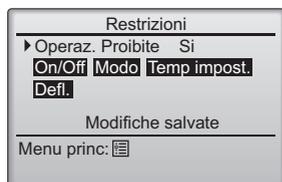


Appare la schermata per le impostazioni della funzione blocco operazione.

Spostare il cursore sulla voce desiderata con il pulsante **[F1]** o **[F2]** fra "Operaz. Proibite", "On/Off", "Modo", "Temp impost." o "Deflett."

Cambiare le impostazioni con il pulsante **[F3]** o **[F4]**.

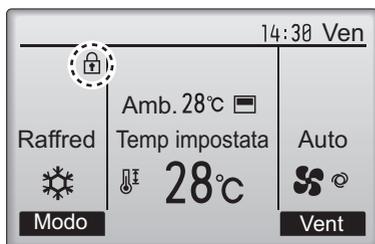
- Operaz. Proibite: No (disabilita)/Sì (abilita)
 - On/Off: operazione On/Off
 - Modo: Impostazione modalità operativa
 - Temp impost.: impostazione temp. preimpostata
 - Defl.: Impostazione del deflettore
-]- / "Bloccato"



Premere il pulsante **[SCEGLI]** per salvare le impostazioni. Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principalepulsante **[MENU]**
- Premere per tornare alla schermata precedente pulsante **[INDIETRO]**



 appare sulla schermata principale in modalità Completo quando l'impostazione funzione blocco operazione è abilitata.

La guida operativa che corrisponde alla funzione bloccata verrà impedita

(quando Impostata temp. è bloccata)

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Risparmio energia

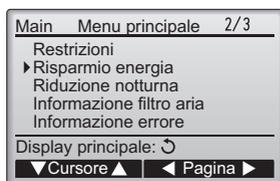
Main

P

Ritorno automatico alla temperatura preimpostata

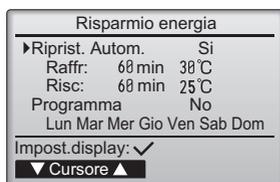
Pulsante di funzionamento

1



Selezionare "Risparmio energia" dal Menu principale (consultare pagina 18) e premere il pulsante **SCEGLI**.

2



Appare l'impostazione corrente.

Muovere il cursore su "Riprist. Autom." con il pulsante **F1** o **F2** e premere il pulsante **SCEGLI**.

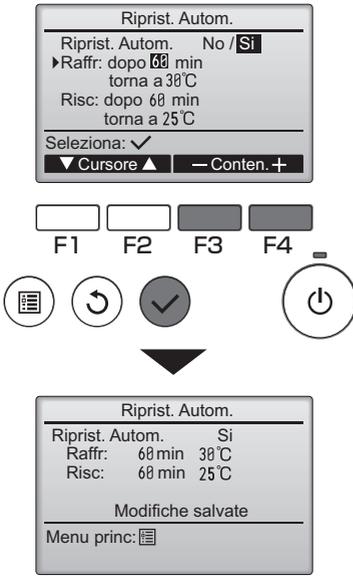
3



Appare la schermata delle impostazioni per il ripristino automatico alla temperatura preimpostata.

Spostare il cursore sulla voce desiderata con il pulsante **F1** o **F2** "Riprist. Autom.", "Raffr" o "Risc".

4



Cambiare le impostazioni con il pulsante **F3** o **F4**.

- Riprist. Autom.: No (disabilita)/Si (abilita)
- Raffr: l'impostazione dell'intervallo del temporizzatore è compresa tra 30 e 120 minuti con incrementi di 10 minuti. Impostazione intervallo temperatura da 19 a 30°C (da 67 a 87°F).
- Risc: l'impostazione dell'intervallo del temporizzatore è compresa tra 30 e 120 minuti con incrementi di 10 minuti. Impostazione intervallo temperatura da 19 a 28°C (da 63 a 83°F).

Premere il pulsante **SCEGLI** per salvare le impostazioni. "Raffr" include le modalità "Deumid" e "Raffred AUTO" e "Risc" include le modalità "AUTO Riscald".

Appare la schermata per impostare la voce selezionata.

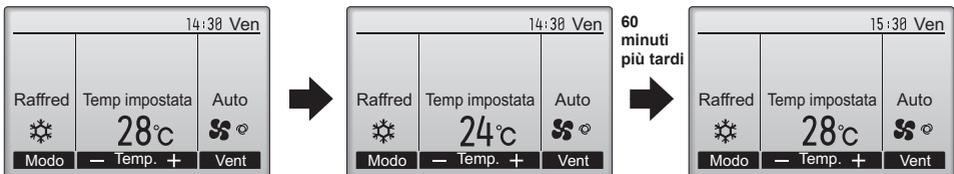
Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principalepulsante **MENU**
- Premere per tornare alla schermata precedente pulsante **INDIETRO**

Le impostazioni di cui sopra non saranno effettive quando l'intervallo di temp. è limitato e quando il sistema è controllato in maniera centrale (quando l'impostazione dell'intervallo di temp. dal controllo locale è proibita).

<Schermate campione quando la funzione Riprist. Autom. è abilitata>

Esempio: inferiore alla temp imposta a 24 °C (75°F). 60 minuti più tardi, la temp imposta tornerà a 28°C (83°F).



La temp impostata è stata cambiata da 28°C (83°F) a 24°C (75°F) da un'utente.

60 minuti più tardi, la temp impostata torna a 28°C (83°F) automaticamente.

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Risparmio energia

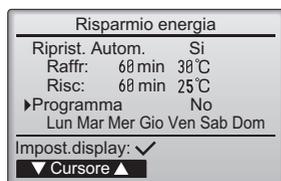
Main

P

Impostazione del programma operativo risparmio energetico

Pulsante di funzionamento

1



Appare la schermata "Risparmio energia" (consultare pagina 36).

Muovere il cursore su "Programma" e premere il pulsante **SCEGLI**.

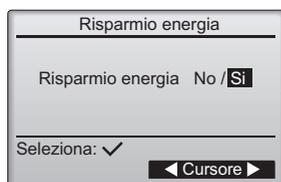
2



Appare la schermata con il programma.

Premere il pulsante **F1** o **F2** per vedere le impostazioni per ogni giorno della settimana. Premere il pulsante **SCEGLI** per andare alla schermata impostazione.

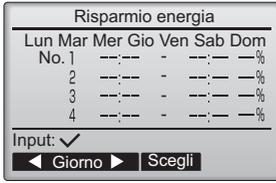
3



Appare la schermata per abilitare (Si) o disabilitare (No) il programma operativo risparmio energetico.

Selezionare "No" o "Si" con il pulsante **F3** o **F4**. Premere il pulsante **SCEGLI** per andare alla schermata di selezione del giorno della settimana/cambio impostazione.

4



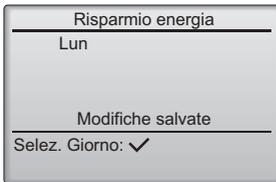
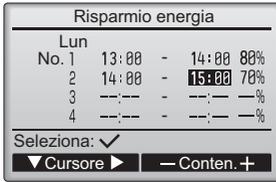
Appare la schermata di selezione del giorno della settimana/cambio impostazione.

Sono disponibili fino a quattro configurazioni operative per giorno.

Muovere il cursore al giorno desiderato con il pulsante **[F1]** o **[F2]** e premere il pulsante **[F3]** per selezionare (è possibile selezionare più giorni).

Premere il pulsante **[SCEGLI]** per andare alla schermata impostazione schema.

5



Appare la schermata impostazione schema.

Premere il pulsante **[F1]** per spostare il cursore al numero dello schema desiderato.

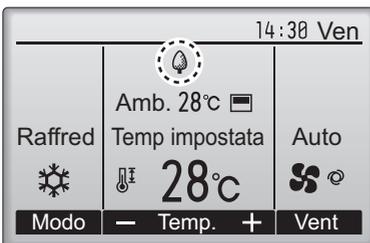
Spostare il cursore sulla voce desiderata con il pulsante **[F2]** fra ora avvio, ora arresto o risparmio energetico (in questo stesso ordine da sinistra). Cambiare le impostazioni con il pulsante **[F3]** o **[F4]**.

- Ora avvio/arresto: configurabile con incrementi di 5 minuti
- * Tenere premuto il pulsante per avanzare rapidamente.
- Valore Risparmio energetico: Il valore impostato è 0% e 50 da 90% in incrementi del 10%.

Premere il pulsante **[SCEGLI]** per salvare le impostazioni.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Inferiore il valore, maggiore sarà il risparmio energetico.



appare sulla schermata principale in modalità Completo quando l'unità è azionata in modalità risparmio energia.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare all'impostazione cambia/giorno della settimana seleziona schermatapulsante **[SCEGLI]**
- Per tornare al Menu principalepulsante **[MENU]**
- Premere per tornare alla schermata precedentepulsante **[INDIETRO]**

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Riduzione notturna

Main

P

Descrizione funzione

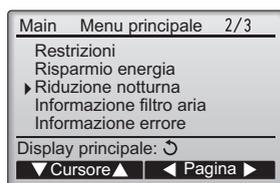
Questo comando avvia l'operazione di riscaldamento quando il gruppo oggetto controllo è arrestato e la temperatura ambiente scende sotto il limite inferiore di temperatura preimpostato. Inoltre, questo comando avvia l'operazione di raffreddamento quando il gruppo oggetto controllo è arrestato e la temperatura ambiente sale sopra il limite superiore di temperatura preimpostato.

La funzione Riduzione notturna non è disponibile se l'operazione e l'impostazione della temperatura sono eseguite dal telecomando.

Se la temperatura ambiente è misurata dal sensore della temperatura di aspirazione del climatizzatore, se quest'ultimo non è attivo e l'aria non fresca, la temperatura potrebbe non essere ottenuta. In questo caso, passare il sensore a in sensore remoto (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) o a un sensore di controllo remoto.

Pulsante di funzionamento

1



Selezionare "Riduzione notturna" dal Menu principale (consultare pagina 18) e premere il pulsante **SCEGLI**.

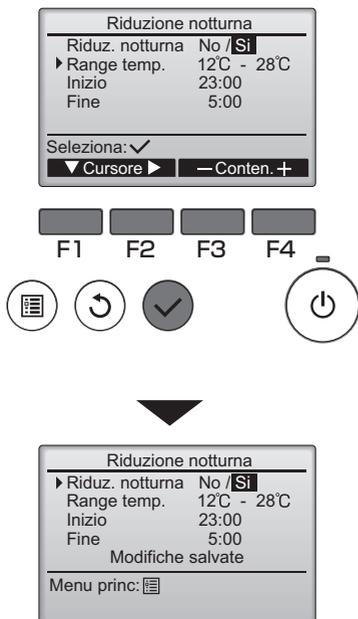
2



Appare l'impostazione corrente.

Premere il pulsante **SCEGLI** per andare alla schermata impostazione.

3



Spostare il cursore alla voce desiderata con il pulsante **[F1]** o **[F2]** dalla Riduz. notturna No (disabilita)/Si (abilita), Range temp., Ora inizio o Ora fine.

Cambiare le impostazioni con il pulsante **[F3]** o **[F4]**.

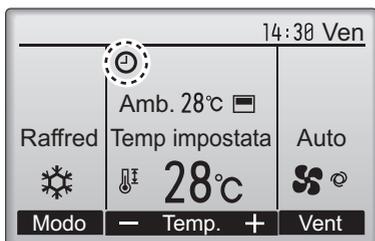
- Range temp.: Può essere impostato il limite di temperatura inferiore (per l'operazione di riscaldamento) e il limite temperatura superiore (per l'operazione di raffreddamento). La differenza di temperatura tra i limiti superiore e inferiore deve essere 4°C (8°F) o più. L'intervallo di temperatura configurabile varia secondo l'unità interna collegata.
 - Ora Inizio/Fine: configurabile con incrementi di 5 minuti
- * Tenere premuto il pulsante per avanzare rapidamente.

Premere il pulsante **[SCEGLI]** per salvare le impostazioni.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principalepulsante **[MENU]**
- Premere per tornare alla schermata precedente pulsante **[INDIETRO]**



[Pulsante] appare sulla schermata principale in modalità Completo quando la funzione Riduzione notturna è abilitata.

La Riduzione notturna non funziona nei seguenti casi: quando l'unità è operativa, quando la funzione Riduzione notturna è abilitata, durante un errore, un controllo (nel Menu di servizio), l'esecuzione di un test, diagnosi del telecomando, quando l'orologio non è impostato, durante l'impostazione della Funzione, quando il sistema è controllato in maniera centrale (quando l'operazione On/Off dal controllo locale è proibita).

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

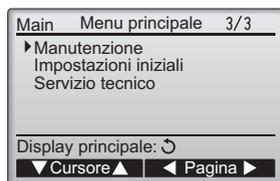
Angolo deflett.manuale

Main

OFF

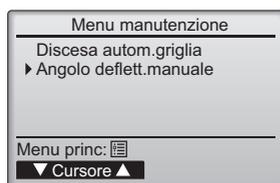
Pulsante di funzionamento

1



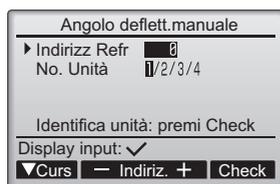
Selezionare "Manutenzione" dal Menu principale (consultare pagina 18) e premere il pulsante **SCEGLI**.

2



Selezionare "Angolo deflett.manuale" con il pulsante **F1** o **F2**, e premere il pulsante **SCEGLI**.

3



Muovere il cursore su "Indirizz Refr" o "No. Unità" con il pulsante **F1** per selezionare. Selezionare l'indirizzo del refrigerante e il numero dell'unità per le unità i cui vani non sono fissati, con il pulsante **F2** o **F3**, e premere il pulsante **SCEGLI**.

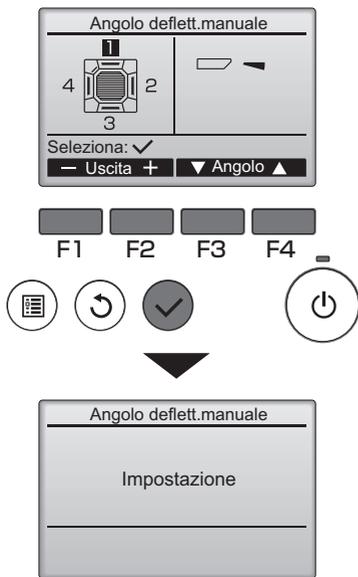
• Indirizz Refr: Indirizzo refrigerante

• No. Unità: 1, 2, 3, 4

Premere il pulsante **F4** per confermare l'unità.

La schermata a sinistra mostra una schermata semplice su unità Mr. Slim. sulle unità City Multi, viene visualizzato "Indirizzo M-NET" invece di "Indirizz Refr" e non viene visualizzato "No. Unità".

4



Appare l'impostazione deflettore corrente.

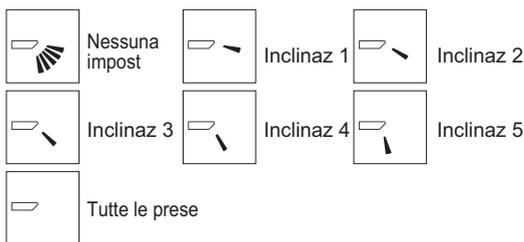
Selezionare le uscite desiderate da 1 a 4 con il pulsante **F1** o **F2**.

• Uscita: "1," "2," "3," "4," e "1, 2, 3, 4, (tutte le uscite)"

Premere il pulsante **F3** o **F4** per andare alle opzioni nell'ordine "Nessuna impostazione (reset)", "Inclinaz 1", "Inclinaz 2", "Inclinaz 3", "Inclinaz 4" e "Inclinaz 5".

Selezionare l'impostazione desiderata.

■ Impostazione del deflettore



Premere il pulsante **SCEGLI** per salvare le impostazioni.

Appare una schermata a indicare che le informazioni di impostazione sono state trasmesse.

Le modifiche di impostazione verranno fatte all'uscita selezionata.

La schermata tornerà automaticamente a quella mostrata sopra (Inclinaz 4) al termine della trasmissione.

Eseguire le impostazioni per le altre uscite, seguendo la stessa procedura.

Se tutte le uscite sono selezionate, verrà visualizzato la volta successiva in cui l'unità entra in funzione.

Navigazione all'interno delle pagine

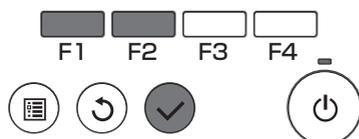
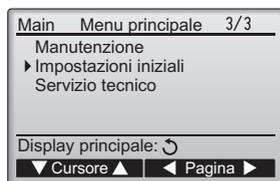
- Per tornare al Menu principalepulsante **MENU**
- Premere per tornare alla schermata precedente pulsante **INDIETRO**

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Imposta display principale

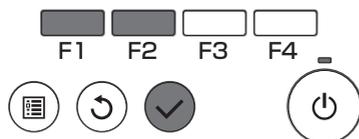
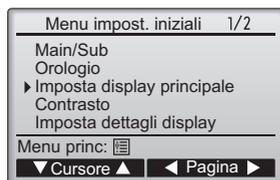
Pulsante di funzionamento

1



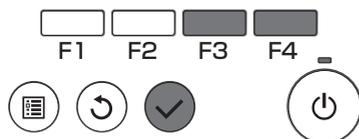
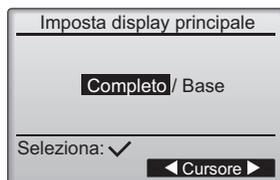
Selezionare "Impostazioni iniziali" dal Menu principale (consultare pagina 18) e premere il pulsante **SCEGLI**.

2



Muovere il cursore su "Imposta display principale" con il pulsante **F1** o **F2** e premere il pulsante **SCEGLI**.

3



Selezionare "Completo" o "Base" (consultare pagina 8) con il pulsante **F3** o **F4** e premere il pulsante **SCEGLI**.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

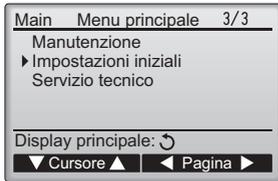
Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principalepulsante **MENU**
- Premere per tornare alla schermata precedente pulsante **INDIETRO**

Contrasto

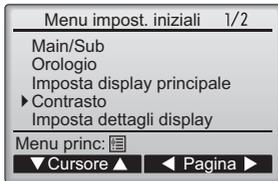
Pulsante di funzionamento

1



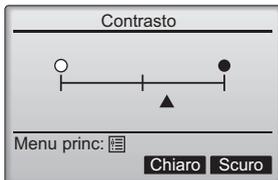
Selezionare "Impostazioni iniziali" dal Menu principale (consultare pagina 18) e premere il pulsante **SCEGLI**.

2



Muovere il cursore su "Contrasto" con il pulsante **F1** o **F2** e premere il pulsante **SCEGLI**.

3



Regolare il contrasto con il pulsante **F3** o **F4** e premere il pulsante **MENU** o **INDIETRO**.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principalepulsante **MENU**
- Premere per tornare alla schermata precedente pulsante **INDIETRO**

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

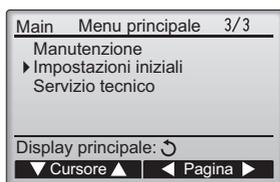
Selezione lingua

Descrizione funzione

Impostare la lingua desiderata. Le opzioni sono Inglese, Francese, Tedesco, Spagnolo, Italiano, Portoghese, Svedese e Russo.

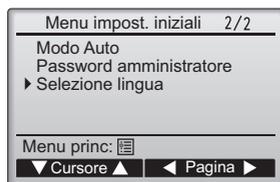
Pulsante di funzionamento

1



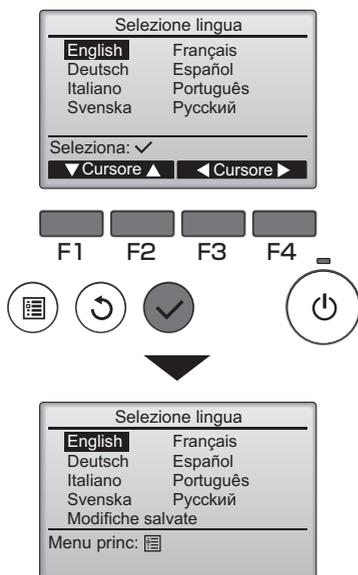
Selezionare "Impostazioni iniziali" dal Menu principale (consultare pagina 18) e premere il pulsante **SCEGLI**.

2



Muovere il cursore su "Selezione lingua" con il pulsante **F1** o **F2** e premere il pulsante **SCEGLI**.

3



Muovere il cursore sulla lingua con il pulsante **F1** o **F4** e premere il pulsante **SCEGLI** per salvare.

Alla prima accensione, viene visualizzata la schermata di Selezione lingua. Selezionare la lingua desiderata. Il sistema non si avvierà senza la selezione di una lingua.

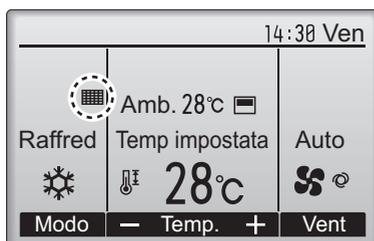
Appare una schermata a indicare che le impostazioni sono state salvate.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principalepulsante **MENU**
- Premere per tornare alla schermata precedente pulsante **INDIETRO**

Manutenzione

Informazione filtro aria



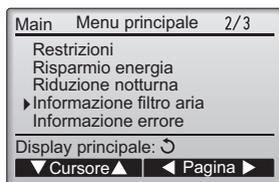
 appare sulla schermata principale in modalità Completo quando è ora di pulire i filtri.

Lavare, pulire o sostituire i filtri quando appare il segnale.

Consultare il manuale di installazione dell'unità interna.

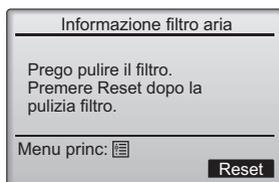
Pulsante di funzionamento

1



Selezionare "Informazione filtro aria" dal Menu principale (consultare pagina 18) e premere il pulsante **SCEGLI**.

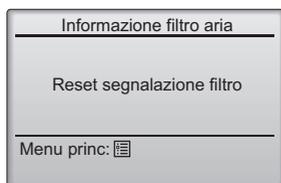
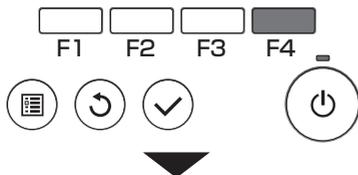
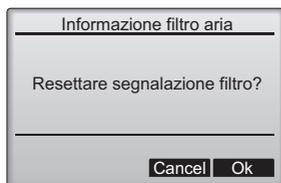
2



Premere il pulsante **F4** per eseguire il reset del filtro.

Consultare le istruzioni dell'unità interna per la pulizia del filtro.

3

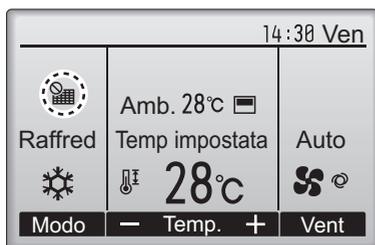


Selezionare "OK" con il pulsante **F4**.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principalepulsante **MENU**
- Premere per tornare alla schermata precedente pulsante **INDIETRO**



Quando  appare nella schermata principale in modalità Completo, il sistema è controllato in maniera centrale e la segnalazione filtro non può essere ripristinata.

Se due o più unità interne sono collegate, la durata della pulizia del filtro per ogni unità può essere differente, secondo il tipo di filtro.

L'icona  appare quando il filtro nell'unità principale deve essere pulito.

Quando la segnalazione del filtro è ripristinata, verrà ripristinata anche la durata operativa cumulativa di tutte le unità.

L'icona  programmata per apparire dopo una certa durata dell'operazione, secondo la premessa che le unità interne sono installate in uno spazio con qualità dell'aria normale. Secondo la qualità dell'aria, il filtro potrebbe richiedere pulizia più frequente.

La durata cumulativa in cui i filtri devono essere puliti dipende dal modello.

Risoluzione dei problemi

Informazione errore

**Quando si verifica un errore, appare la seguente schermata.
Controllare lo stato dell'errore, arrestare il funzionamento e consultare il concessionario.**

Pulsante di funzionamento

1

Informazione errore 1/2

► Codice errore E4
Unità errore U.Int
Indirizz Refr 00 U.In 00
Modello
Nr.Seriale

Reset errore: Tasto Reset

▼ Pagina ▲ Reset



Informazione errore 2/2

Contatto:
Rivend.
Tel

Reset errore: Tasto Reset

▼ Pagina ▲ Reset

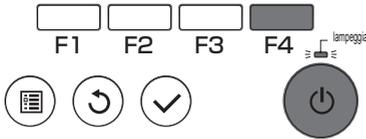
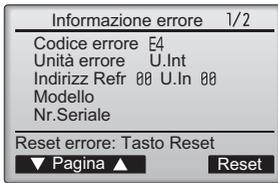
Appaiono codice errore, errore unità, indirizzo refrigerante, nome modello unità, numero di serie.

Il nome modello e il numero di serie appaiono solo se le informazioni sono state registrate.

Premere il pulsante **F1** o **F2** per andare alla pagina successiva.

Le informazioni di contatto (numero telefonico del concessionario) appaiono solo se queste sono state registrate.

2



Premere il pulsante **F4** o **ON/OFF** per azzerare l'errore che si è verificato.

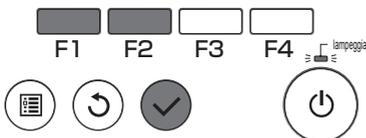
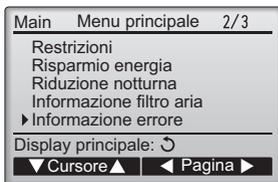
Gli errori non possono essere azzerati quando l'operazione ON/OFF è proibita.

Selezionare "Ok" con il pulsante **F4**.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principale pulsante **MENU**

Controllo informazioni errore



Quando non si verificano errori, può essere consultata la pagina 2/2 delle informazioni errore (vedere pagina 50) selezionando "Informazione errore" dal Menu principale (consultare pagina 18). L'errore non può essere azzerato in questa schermata.

Specifiche

Specifiche controllo

	Specifiche
Dimensione prodotto	120(L) x 120(A) x 19(P) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [in]) (escluse le parti che sporgono)
Peso netto	0,25 kg (9/16 lb.)
Tensione nominale alimentazione	12 VCC (fornita dalle unità interne)
Consumo energetico	0,3 W
Ambiente d'uso	Temperatura 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Umidità 30~90% UR (senza condensa)
Materiale	Pannello: PMMA Corpo principale: PC + ABS

Elenco funzioni (al 1 dicembre 2010)

○ : Supportato X : Non supportato

	Funzione	City Multi	Mr. Slim	Password necessaria
Operazione/ Schermata	Alimentazione ON/OFF	○	○	-
	Pulsante modalità operativa	○	○	-
	Impostazione temperatura ambiente	○	○	-
	Impostazione velocità ventilatore	○	○	-
	Impostazione inclinazione del deflettore	○	○	-
	Impostazione del louver	○	○	-
	Impostazione ventilazione	○	○	-
	Operazione High power	X	○	-
	Pannello a discesa automatica	○	○	-
	Retroilluminazione	○	○	-
	Impostazione contrasto	○	○	-
	Pulsante modalità schermata principale	○	○	-
	Impostazione dell'orologio	○	○	-
	Impostazione formato schermata orologio	○	○	-
	(Impostazione formato schermata data)	○	○	-
	Seleziona lingua (8 lingue)	○	○	-
	Schermata temperatura ambiente	○	○	-
Schermata errore	○	○	-	
Informazioni filtro	○	○	-	
Programma/ Timer	On/Off Timer	○	○	amministratore
	Timer Auto-off	○	○	amministratore
	Timer settimanale	○	○	amministratore
	Riduzione notturna	○	○	amministratore
	Modo silenzioso Unità Est.	X	○	amministratore
Risparmio energia	Ripristino automatico	○	○	amministratore
	Programmazione	X	○	amministratore
Restrizioni	Operazioni proibite	○	○	amministratore
	Limitazione dell'intervallo di temperatura	○	○	amministratore
	Password (amministratore e tecnico)	○	○	amministratore tecnico
Altri	Inclinazione manuale deflettore	○	○	-
	Prova di funzionamento	○	○	tecnico
	Inserimento informazione modello	○	○	tecnico
	Inserimento informazione concessionario	○	○	tecnico
	Impostazione funzione	X	○	tecnico
	Manutenzione rapida	X	○	tecnico
	Check quantità refrigerante	X	○	tecnico
Check perdita refrigerante	X	○	tecnico	

* Le funzioni supportate variano secondo il modello dell'unità.

Elenco delle funzioni che possono/non possono essere usate in combinazione

	High power	On/Off Timer	Timer Auto-off	Timer settimanale	Modo silenzioso Unità Est.	Range temp.	Operazioni proibite	Riprist. Autom.	Programma risparmio energia	Riduzione notturna
High power		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
On/Off Timer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Timer Auto-off	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Timer settimanale	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Modo silenzioso Unità Est.	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Range temp.	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Operazioni proibite	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Riprist. Autom.	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Programma risparmio energia	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Riduzione notturna	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○: Possono essere usati in combinazione ×: Non possono essere usati in combinazione △: Limitato

△1: Questa funzione è abilitata dopo il completamento dell'operazione High power perché quest'ultima ha la priorità.

△2: Questa funzione non può essere azionata se qualche operazione è bloccata.

△3: La funzione riduzione notturna non può essere utilizzata quando l'unità è in funzione dall'impostazione On/Off Timer.

△4: La funzione auto-off non può essere utilizzata per il funzionamento riduzione notturna.

△5: La funzione riduzione notturna non può essere utilizzata quando l'unità è in funzione dall'impostazione Timer settimanale.

△6: L'impostazione intervallo temperatura non può essere utilizzata per il funzionamento riduzione notturna.

△7: La funzione Riprist. Autom. non può essere utilizzata per il funzionamento riduzione notturna.

×1: L'impostazione Timer settimanale non è effettiva perché il On/Off Timer ha la priorità.

×2: La funzione Riprist. Autom. non può essere utilizzata perché l'impostazione Range temp. ha la priorità.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC



HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

Authorized representative in EU: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.

WT05948X01